

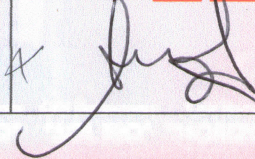


Relatório e Contas

relativos ao

Ano Financeiro de 2016

APROVAÇÕES

Pela Direcção	Pela Assembleia Geral
Em reunião de <u>6/4/2017</u>	Em sessão de <u>2/5/2017</u>
	



ASSOCIAÇÃO HUMANITÁRIA DE BOMBEIROS VOLUNTÁRIOS DE SABUGAL

Handwritten signature and initials in the top right corner.

1 Enquadramento

O Orçamento apresentava os seguintes **objectivos para 2016**

- 1.1. Construção do novo quartel
- 1.2. Abertura de escola para recrutamento de novos bombeiros
- 1.3. Candidatura para aquisição de VTTR (Veículo Tanque Tático Rural) e/ou dois VLCl (Veículo Ligeiro de combate a incêndios)
- 1.4. Renovação do parque de ambulâncias
- 1.5. Identificação de todos os espaços de risco junto às habitações e localidades
- 1.6. Identificação e conhecimento do estado de todos os caminhos rurais para acesso fácil e rápido a todos os locais
- 1.7. Renovação do parque informático
- 1.8. Manter a proximidade à Sociedade Civil com
 - 1.8.1. Ações de sensibilização e prevenção
 - 1.8.2. Incremento do serviço de silvicultura
 - 1.8.3. Organização e participação em eventos
- 1.9. Estabelecimento de protocolos que possam trazer benefícios aos bombeiros e sócios



ASSOCIAÇÃO HUMANITÁRIA DE BOMBEIROS VOLUNTÁRIOS DE SABUGAL

Handwritten signature or initials.

2 Avaliação dos objetivos:

- 2.1 Quartel: Durante o ano de 2016, foi submetida a candidatura que em 31 de Dezembro ainda aguardava aprovação final.
- 2.2 Abertas as inscrições e iniciada a instrução de novos elementos
- 2.3 Em 31 de Dezembro aguardava decisão final a candidatura ao VTTF; A candidatura a VLCI foi chumbada na ANPC.
- 2.4 Adquirida uma A2
- 2.5 Ver Relatório global de actividade da EIP
- 2.6 Idem
- 2.7 Adquirido novo servidor e renovado o parque
 - 2.7.1 Organização de vários eventos nomeadamente a campanha "hoje por nós, sempre por vós"
- 2.8 Não houve novos protocolos

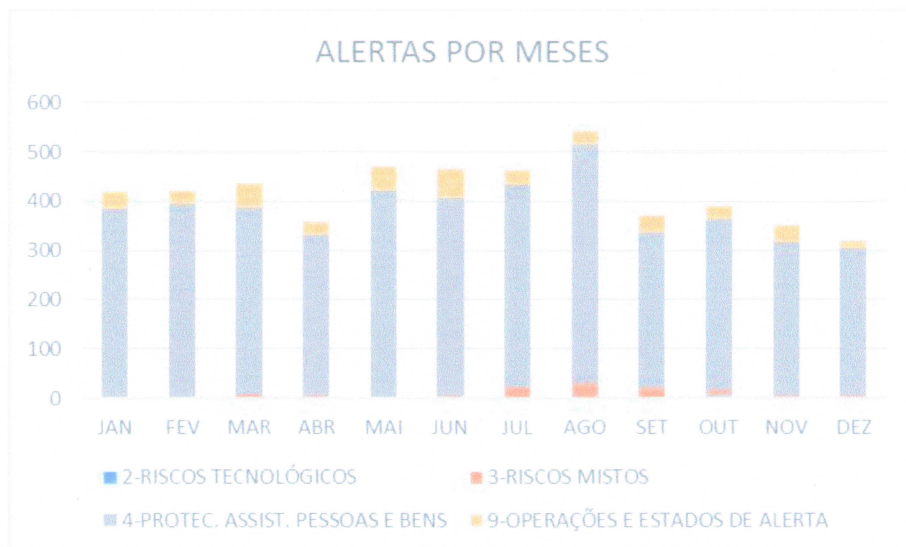


ASSOCIAÇÃO HUMANITÁRIA DE BOMBEIROS VOLUNTÁRIOS DE SABUGAL

Handwritten signature

3 Atividade global

O Corpo de Bombeiros de Sabugal, durante o ano de 2014 registou 5.005 ocorrências, percorreu 426 mil Km, num total de 14.200 horas, tendo transportado 3.792 doentes, distribuídos de acordo com o quadro abaixo:

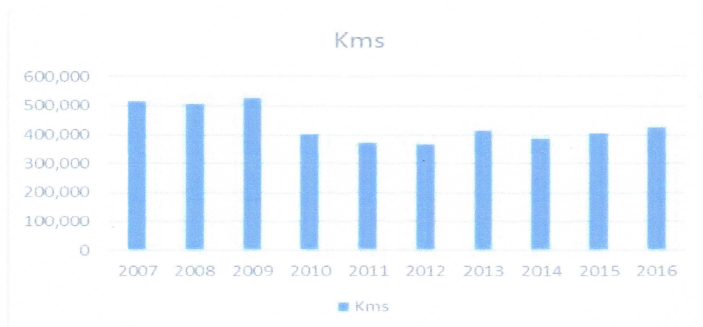


Quant. Alertas	Nº Bomb.	Nº Viat.	Kms Percorridos	Duração (H:M)	Doentes Trans.
----------------	----------	----------	-----------------	---------------	----------------

2016	5.005	7.159	5.122	426.668	14.185:13	3.792
2-RISCOS TECNOLÓGICOS	26	127	45	1.854	108:16	8
3-RISCOS MISTOS	90	479	144	11.126	496:59	3
4-PROTEC. ASSIST. PESSOAS E BENS	4.477	5.733	4.489	390.655	11.785:57	3.777
8-OUTROS	1	2	1	53	1:09	0
9-OPERAÇÕES E ESTADOS DE ALERTA	411	818	443	22.980	1.792:52	4



4 Comparação da década



- 4.1 O nº de alertas e Km's percorridos tem tido variações reduzidas desde a baixa dos anos 2011 e 2012, sendo que a sua evolução é praticamente paralela, excetuando os primeiros anos da década.

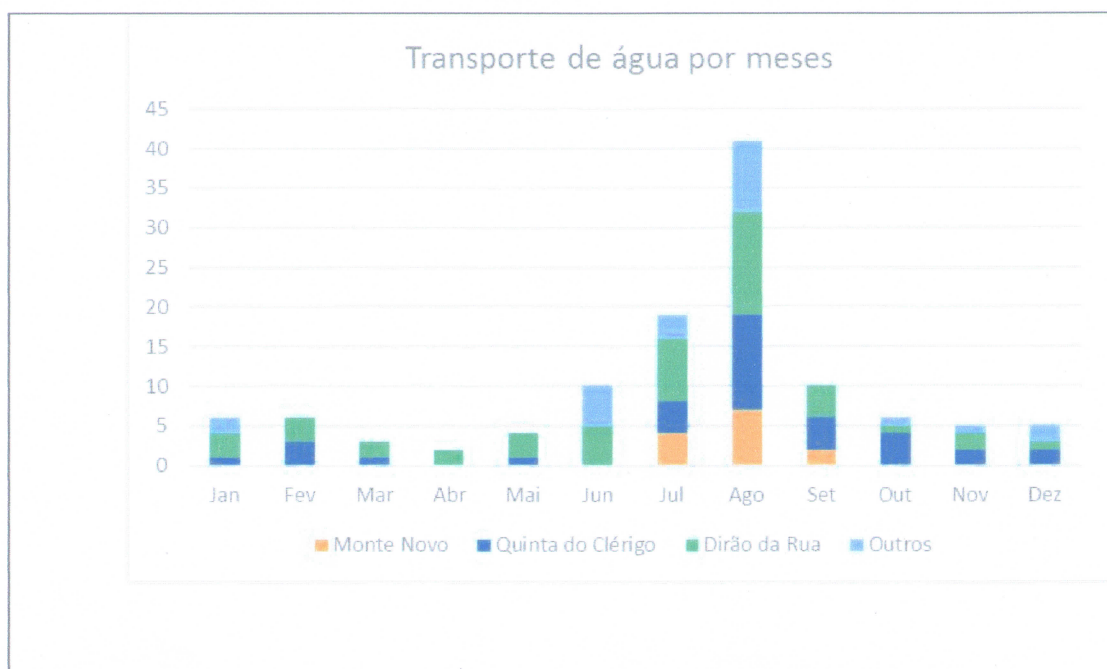




ASSOCIAÇÃO HUMANITÁRIA DE BOMBEIROS VOLUNTÁRIOS DE SABUGAL

5 Transporte de água

5.1 Durante o ano de 2016 foram abastecidas 5 localidades, com especial incidência para Quinta do clérigo e Dirão da Rua, com necessidades durante todo o ano.



6 Outras organizações da Associação com intervenção da maioria do CA, incluindo as equipas referidas

Data/Período Descrição

Maio Organização e participação da caminhada



Junho Dia da criança

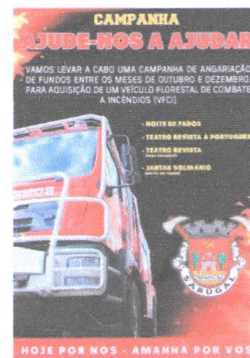
Julho

Organização e participação Feira Medieval Anos 50



ASSOCIAÇÃO HUMANITÁRIA DE BOMBEIROS VOLUNTÁRIOS DE SABUGAL

Handwritten signature



Outubro

Campanha "Hoje por nós, Sempre por vós"

Novembro

Jantar solidário
Campanha "Hoje por nós, Sempre por vós"





2. Preparação das demonstrações financeiras
- 2.1. As demonstrações financeiras anexas foram preparadas com base no Sistema de Normalização Contabilística, de acordo com o decreto lei nº 158 de 13 de Julho de 2009, e portaria nº 986 de 7 de Setembro de 2009 (modelo reduzido de acordo com o nº 1 do artº 9º do mesmo decreto), com as alterações introduzidas pelo Dec Lei nº 36-A/2011 – Regime de Normalização Contabilística para as Entidades do Setor não Lucrativo.
- 2.2. Não foram derogadas quaisquer disposições do SNC
- 2.3. As contas do balanço são no geral comparáveis com as dos exercícios anteriores.
3. Políticas contabilísticas (nada)
4. Políticas contabilísticas, alterações nas estimativas contabilísticas e erros (nada)
5. Activos fixos tangíveis
- 5.1.
- 5.1.a. A mensuração dos activos tangíveis é feita a preço de custo de aquisição.
- 5.1.b. As depreciações são calculadas pelo método das quotas constantes.
- 5.1.c. As taxas constam do Mapa de amortizações constante da página 16.
- 5.1.d. Movimentos no imobilizado:

IMOBILIZAÇÕES CORPÓREAS	Inicial	Aumentos	Regularizações/ Abates	Final
TERRENOS E RECURSOS NATURAIS	997.6			997.60
EDIFÍCIOS E OUTRAS CONSTRUÇÕES	74,819.68			74,819.68
EQUIPAMENTO BÁSICO	867,710.00	40,920.00		908,630.00
EQUIPAMENTO ADMINISTRATIVO	16,464.19	5,239.37		21,703.56
OUTRAS IMOB CORPÓREAS	23,395.64			23,395.64
	983,387.11	46,159.37	0.00	1,029,546.48

Depreciações	Inicial	Reforço	Reg	Final
TERRENOS E RECURSOS NATURAIS	738.15	19.95		758.10
EDIFÍCIOS E OUTRAS CONSTRUÇÕES	50,877.26	1,496.39		52,373.65
EQUIPAMENTO BÁSICO	777,158.75	50,628.75		827,787.50
EQUIPAMENTO ADMINISTRATIVO	16,464.19	1,744.71		18,208.90
OUTRAS IMOB CORPÓREAS	22,681.37	519.29		23,200.66
	867,919.72	54,409.09	0.00	922,328.81

- 5.2. Não há activos fixos tangíveis dados como garantia de passivos, ou compromissos contratuais na aquisição de quaisquer activos.



7

6. Rédito
Os réditos são reconhecidos no momento da prestação do serviço, e no caso dos subsídios no momento em que são postos à disposição da Associação.
7. A Associação beneficia das seguintes verbas, contabilizadas como subsídios:
- Da ANPC (Autoridade Nacional de Protecção Civil)
 - PPC (Plano de Cooperação Permanente) no valor de 4.188/mês, que se destina a financiar a actividade corrente
 - Pagamento de ½ da Equipa de Intervenção Permanente, em 2016 no valor total de 29.723,36
 - Reposição de despesas com fogos florestais, no valor de 46.581,19,
 - ECIN's – Gratificação às equipas de prevenção na época de fogos florestais, que inclui pagamento para disponibilidade de meio pesado (GRUATA) e a actividade dos elementos de comando e operadores de central, em serviço no CDOS no valor total de 39.615,00
 - Da Câmara Municipal
 - 80.000,00 Eur, que se destina a financiar ½ da EIP, uma equipa de sapadores e a actividade corrente
 - 5.000,00 para apoio na campanha "Hoje por nós, sempre por vós"
 - 1.000,00 para aquisição de ferramentas e material de desgaste da equipa de silvicultura
 - Do Instituto Nacional de Emergência Médica
 - 59.273,06 para pagamento dos serviços de pré hospitalar e manutenção de ambulância e equipa
 - Do Instituto de Emprego e Formação Profissional
 - 3.944,64 destinados a financiar parte dos programas de incentivo emprego e estágios
 - Da Junta de Freguesia de Sabugal – 3.500,00
8. Benefícios dos Empregados e administradores

Funcionários e Assalariados ao Serviço em 2016

Sector	2016	2015	2014	2013
Serviço de Saúde	8	7	8	8
Secretaria	2	2	2	2
Serviços de apoio	3	3	1	1
Brigada Sapadores	4	3	3	4
Equipa de Intervenção Permanente	5	4	4	4
ECIN's ¹	7	7	7	7

Vencimentos dos administradores

A administração da Associação é feita por um órgão executivo (Direção) eleita em assembleia Geral com um mandato de 3 anos, composta por sete elementos **que não auferem qualquer remuneração**

¹ Referente apenas aos meses de Junho a Outubro.



A fiscalização é feita pelo órgão fiscalizador (Conselho Fiscal) composto por três membros, de eleição e mandato igual ao da direção e que não auferem qualquer remuneração.

9. Análise das peças contabilísticas

1) Enquadramento:

A contabilidade das Associações Humanitárias de Bombeiros, está regulada pelo Decreto Lei nº 36-A/2011, de 9 de Março, que institui o regime de normalização contabilística para as entidades do setor não lucrativo – ESNL

Não estando a Associação dispensada pelo artº 10º, entra no âmbito do Artigo 11.º que, conjugado com o artº 1º da Portaria 10/2011 sujeita a Associação à apresentação das seguintes

- Demonstrações financeiras

1 — As entidades sujeitas à normalização contabilística para as ESNL apresentam as seguintes demonstrações financeiras:

- a) Balanço;
- b) Demonstração dos resultados por naturezas
- c) Demonstração dos resultados por funções;
- d) Demonstração das alterações nos fundos patrimoniais
- e) Demonstração dos fluxos de caixa;
- e) Anexo.

Não se apresenta a Demonstração dos resultados por funções, por nos parecer que não traz qualquer mais valia, uma vez que não tem a associação atividade produtiva ou comercial.



ASSOCIAÇÃO HUMANITÁRIA DE BOMBEIROS VOLUNTÁRIOS
DE SABUGAL

BALANÇO EM 31 DE DEZEMBRO DE 2016 (Modelo Reduzido)

RUBRICAS	NOTAS	DATAS	
		31-12-2016	31-12-2015
ACTIVO			
Activo não corrente			
Activos fixos tangíveis		107.217,67	115.467,39
Investimentos financeiros		500,00	500,00
		107.717,67	115.967,39
Activo corrente			
Investimentos em curso	1.1	5.234,04	5.234,04
Clientes		113.634,68	92.351,69
Adiantamentos a fornecedores	1.2	5.125,20	404,64
Estado e outros Entes públicos	1.3	5.026,14	5.038,87
Fundadores/Bem/	1.4	12.929,45	5.006,35
Patr/doadores/Assoc/Membros			
Outras contas a receber	1.5	4.383,45	2.340,90
Caixa e depósitos bancários		93.076,15	68.049,19
		239.409,11	178.425,68
Total do Activo		347.126,78	294.393,07
FUNDOS PATRIMONIAIS E PASSIVO			
Fundos Patrimoniais			
Reservas		228.131,13	178.022,82
Outras variações nos fundos patrimoniais		23.462,18	46.986,18
Resultado líquido do período		7.867,54	50.108,31
Total do fundo de capital		259.460,85	275.117,31
Passivo			
Passivo não corrente			
Passivo Corrente			
Fornecedores		65.114,38	6.989,83
Adiantamentos de Clientes		0,00	0,00
Estado e outros entes públicos	1.6	10.218,05	8.375,95
Fundadores/Bem/	1.7	1.796,77	3.909,98
Patr/doadores/Assoc/Membros			
Outros passivos financeiros		10.536,73	0,00
Total do passivo		87.665,93	19.275,76
Total dos fundos patrimoniais e do passivo		347.126,78	294.393,07



ASSOCIAÇÃO HUMANITÁRIA DE BOMBEIROS VOLUNTÁRIOS
DE SABUGAL

Período findo em 31 de Dezembro de 2016

EUR

RENDIMENTOS E GASTOS	NOTAS	PERÍODOS	
		2016	2015
<u>Fluxos de Caixa das actividades operacionais - método directo</u>			
Recebimentos de Clientes e Utentes		186,471.15	187,551.45
Pagamentos a fornecedores		-177,716.12	-221,025.94
Pagamentos ao pessoal		-263,813.93	-209,954.44
Caixa gerada pelas operações		-255,058.90	-243,428.93
Pagamento/recebimento de imposto sobre o rendimento		0.00	0.00
Outros recebimentos/pagamentos		316,513.32	292,673.71
Fluxo de caixa das actividades operacionais		61,454.42	49,244.78
<u>Fluxo de caixa das actividades de investimento</u>			
Pagamentos respeitantes a:		0.00	0.00
Activos fixos tangíveis		-46,159.37	-41,355.90
Outros Activos		0.00	0.00
Recebimentos provenientes de		0.00	0.00
Dividendos		0.00	0.00
Fluxos de caixa das actividades de investimento		-46,159.37	-41,355.90
<u>Fluxo de caixa das actividades de financiamento</u>			
Recebimentos provenientes de			
Financiamentos obtidos		0.00	0.00
Outras operações de financiamento		10,536.73	0.00
Pagamentos respeitantes a:		0.00	0.00
Financiamentos obtidos		0.00	0.00
Juros e gastos similares		-804.82	-286.13
Outras operações de financiamento		0.00	0.00
Fluxos de caixa das actividades de financiamento		9,731.91	-286.13
Variação de Caixa e seus equivalentes		25,026.96	7,602.75
Efeito das diferenças de cambio			
Caixa e seus equivalentes no início do período		68,049.19	60,446.44
Caixa e seus equivalentes no fim do período		93,076.15	68,049.19



ASSOCIAÇÃO HUMANITÁRIA DE BOMBEIROS VOLUNTÁRIOS
DE SABUGAL

CF
q

DEMONSTRAÇÃO DE RESULTADOS POR NATUREZAS (modelo reduzido)

Período findo em 31 de Dezembro de 2016

EUR

RENDIMENTOS E GASTOS	NOTAS	PERÍODOS	
		2016	2015
Vendas e serviços prestados	2.1	218.908,02	242.683,92
Subsídios, doações e legados à exploração	2.2	329.886,87	308.611,21
Variação nos inventários da produção		0,00	0,00
Trabalhos para a própria entidade		0,00	0,00
Custo das mercadorias vendidas e das matérias consumidas		0,00	0,00
Fornecimentos e serviços externos		-177.129,92	-190.888,26
Gastos com o pessoal	2.3	-333.250,21	-284.025,67
Imparidade de inventários (perdas/reversões)		0,00	0,00
Outros rendimentos e ganhos	2.4	26.119,94	26.964,94
Outros gastos e perdas		-1.453,25	-356,42
Resultados antes de depreciações, gastos de financiamento e impostos		65.094,75	102.989,72
Gastos/reversões de depreciação e de amortização		-54.409,09	-52.595,28
Resultado Operacional (antes de gastos de financiamento e impostos)		8.672,36	50.394,44
Juros e rendimentos similares obtidos		0,00	0,00
Juros e gastos similares suportados		-804,82	-286,13
Resultado antes de impostos		7.867,54	50.108,31
Imposto sobre o rendimento do período			
Resultado líquido do período		7.867,54	50.108,31



ASSOCIAÇÃO HUMANITÁRIA DE BOMBEIROS VOLUNTÁRIOS DE SABUGAL

Demonstração das alterações nos fundos patrimoniais Demonstração individual das alterações nos fundos patrimoniais no ano 2016

Descrição	Último	Fundo	Excedentes técnicos	Reservas	Resultados transitados	Ajustamentos em dividendos financeiros	Excedentes de revalorização	Outras variações nos fundos patrimoniais	Resultado líquido do período	Total	Interesses minoritários	Total dos fundos patrimoniais
Posição no início do período	1			173.011,62	0,00			46.966,18	56.108,31	275.117,31		275.117,31
alterações no período												
Primeira adoção de novo referencial contabilístico				50.106,31	0,00			-23.524,00	-50.108,31	-23.524,00		-23.524,00
Alterações de políticas contabilísticas										0,00		0,00
Diferença de conversão de demonstrações financeiras										0,00		0,00
Realização do excedente dos investimentos tangíveis e intangíveis e respectivas variações										0,00		0,00
Ajustamentos por impostos diferidos										0,00		0,00
Outras alterações identificadas nos fundos patrimoniais										0,00		0,00
	2	0,00	0,00	50.106,31	0,00	0,00	0,00	-23.524,00	-50.108,31	-23.524,00		-23.524,00
RESULTADO LÍQUIDO DO PERÍODO	3								7.867,54	7.867,54		7.867,54
RESULTADO EXTENSIVO	4=2+3								-42.240,77	-42.240,77		-42.240,77
OPERAÇÕES COM INSTRUMENTOS FINANCEIROS												
Fundo										0,00		0,00
Subsídios, Doações e legados										0,00		0,00
Outras operações										0,00		0,00
	5	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00
Posição no fim do período	6=1+2+5	0,00	0,00	223.117,93	0,00	0,00	0,00	23.442,18	7.867,54	-50.450,85	0,00	-50.450,85

**MAPA DE AMORTIZAÇÕES**
2016

Cod Fisc	Codigo int	Designação	Qtd	Conta	Data	Custo	Tx Am	Anos	Amort	Amor Ex	Am Ac	Valor Actual
0	1979 000	01 Terreno Para Construção no Outeiro	1	4380001	1979	997.60	2.00%	38	19.95	19.95	758.10	239.50
2015	1982 000	01 Quartel Sede	1	4382001	1982	74.819.68	2.00%	35	1.496.39	1.496.39	52.373.65	22.446.03
	2009 302	01 cozinha casa quartelairo	1	4387001	2009	1.585.00	12.50%	8	198.13	198.13	1.585.00	0.00
	2009 101	02 Camas camarata feminina	3	4387001	2009	660.00	12.50%	8	82.50	82.50	660.00	0.00
	2009 204	03 Mesas formação	8	4387001	2009	1.129.30	12.50%	8	141.16	141.16	1.129.28	0.02
	2014 100	01 VFCL	1	4383001	2014	122.580.00	25.00%	3	30.645.00	30.645.00	91.935.00	30.645.00
	2015 100	01 Ambulância Ford	1	4383001	2015	39.015.00	25.00%	2	9.753.75	9.753.75	19.507.50	19.507.50
	2015 100	02 Motosserra Stihl 2015	1	4387001	2015	390.00	25.00%	2	97.50	97.50	195.00	195.00
	2016 201	01 Server e PC's	1	4385001	2016	5.239.37	33.30%	1	1.744.71	1.744.71	1.744.71	3.494.66
	2016 100	02 Ambulancia Renault 31-QV-34	1	4383001	2016	32.643.00	25.00%	1	8.160.75	8.160.75	8.160.75	24.482.25
	2016 100	03 Capinadeira	1	4383001	2016	2.150.00	25.00%	1	537.50	537.50	537.50	1.612.50
	2016 100	04 Motobomba VFCL MATI	1	4383001	2016	3.800.00	25.00%	1	950.00	950.00	950.00	2.850.00
	2016 100	05 Motobomba VFCL Renault	1	4383001	2016	2.327.00	25.00%	1	581.75	581.75	581.75	1.745.25
						1.029.546.48			238.799.65	54.409.09	922.328.77	107.217.71
				4380001		997.60			19.95	19.95	758.10	239.50
				4382001		74.819.68			1.496.39	1.496.39	52.373.65	22.446.03
				4383001		908.630.00			227.377.59	50.628.75	827.787.50	80.842.50
				4385001		21.703.56			5.713.50	1.744.71	18.208.90	3.494.66
				4387001		23.395.64			4.192.22	519.29	23.200.62	195.02
						1.029.546.48			238.799.65	54.409.09	922.328.77	107.217.71



ASSOCIAÇÃO HUMANITÁRIA DE BOMBEIROS VOLUNTÁRIOS DE SABUGAL

NOTAS ÀS PEÇAS CONTABILÍSTICAS

1. Balanço
 - 1.1. Despesas existentes com a preparação do novo quartel (projetos e outros)
 - 1.2. Pagamentos efetuados a fornecedores a aguardar contabilização de faturas
 - 1.3. IVA a recuperar
 - 1.4. Pagamentos efetuados ao pessoal, ainda não contabilizados
 - 1.5. IVA pedido ao abrigo do regime especial das Associações de Bombeiros
 - 1.6. Valor da segurança social e IRS de Dezembro e 13º mês, a entregar em Janeiro.
 - 1.7. Valores a regularizar com o pessoal
2. Demonstração de Resultados
 - 2.1. Prestação de serviços de ambulância, prevenção e receitas eventos, quotas e donativos
 - 2.2. Subsídios da ANPC, Município, INEM, IEFP e Junta de Freguesia;
 - 2.3. Pagamento de vencimentos e compensações pelos serviços de ECIN (equipas de combate a fogos florestais na época de Verão), bem como as correspondentes comparticipações para segurança social
 - 2.4. Contabilização de subsídio do QREN para VFCE
3. Demonstração de fluxos de caixa
 - 3.1. Tanto nos recebimentos como nos pagamentos, nesta peça são considerados os efetivamente pagos.

4. CONSIDERAÇÕES FINAIS

O presente Relatório e Contas do exercício de 2016 expressam de forma sistematizada a actividade da Associação Humanitária de Bombeiros Voluntários de Sabugal, **pelo que se coloca à consideração do Conselho Fiscal e da Assembleia Geral, esperando a sua aprovação.**

Nesta ocasião queremos registar um agradecimento especial às seguintes estruturas e colaboradores:

- Aos Órgãos Sociais,
- Aos Associados sem os quais a Associação não teria razão de existir
- Ao Corpo Activo, que pesem embora todas as limitações materiais e humanas, continua a responder presente quando devidamente motivado.
- Aos Funcionários e Colaboradores da Associação, pelo empenho na concretização dos objectivos traçados para o período, especialmente aos que se empenharam em organizações pontuais que deram visibilidade e alguma receita à Associação
- A todas as Entidades que se dignaram colaborar com a Associação, e sobretudo aos que colaboraram com donativos..
- À Junta de Freguesia de Sabugal, demais Juntas e Câmara Municipal, que, pese embora ser a protecção civil uma das suas responsabilidades, têm demonstrado disponibilidade para apoiar situações excepcionais.

A Direcção,